

DIN EN 1271

ICS 97.220.30; 97.220.40

Einsprüche bis 2013-08-25
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 1271:2006-01**Entwurf****Spielfeldgeräte –
Volleyballgeräte –
Funktionelle und sicherheitstechnische Anforderungen, Prüfverfahren;
Deutsche Fassung prEN 1271:2013**Playing field equipment –
Volleyball equipment –
Functional and safety requirements, test methods;
German version prEN 1271:2013Equipements de jeux –
Equipements de volleyball –
Exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai;
Version allemande prEN 1271:2013**Anwendungswarnvermerk**

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2013-05-27 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses
Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an nasport@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 19 Seiten

Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn dieser Norm ist...¹⁾

Nationales Vorwort

Dieser Norm-Entwurf enthält sicherheitstechnische Festlegungen im Sinne des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).

Dieses Dokument (prEN 1271:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 136 „Sport-, Spielplatz- und andere Freizeitanlagen und -geräte“ in der Arbeitsgruppe WG 22 „Turn- und Spielfeldgeräte“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 112-01-02 AA „Turngeräte, Matten und Spielfeldgeräte“ im Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät (NASport) im DIN.

Sofern die Norm vom Ausschuss für Produktsicherheit ermittelt und deren Fundstelle von der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin im Gemeinsamen Ministerialblatt bekannt gegeben worden ist, wird bei Volleyballgeräten, die nach dieser Norm hergestellt werden, vermutet, dass sie den betreffenden Anforderungen an Sicherheit und Gesundheit von Personen genügen.

Sie dürfen unter den in Abschnitt 5 ProdSG genannten Voraussetzungen mit dem von einer GS-Stelle dem Hersteller zuerkannten GS-Zeichen gekennzeichnet werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 1271:2006-01 sind folgende Änderungen vorgenommen worden:

- a) Änderung des Anwendungsbereiches bezüglich des Schiedsrichterstuhls;
- b) Berücksichtigung von Sitzvolleyball;
- c) Änderung der Maße;
- d) Änderung der Anforderungen an Werkstoffe;
- e) Änderung der Anforderungen an die Zugkraft des Netzes;
- f) Änderung der Zugkraftwerte für Spann-/Netzeilen;
- g) Änderung der Bruchkraftwerte für das Tragseil;
- h) Streichung der Zugkraftwerte für Netzbänder;
- i) Änderung der Anforderung an die farbliche Kennzeichnung der Antennen;
- j) Änderung der sicherheitstechnischen Anforderungen an Pfosten, Spannvorrichtungen und Seilbefestigungsvorrichtungen;
- k) weitere Ausführung der sicherheitstechnischen Anforderungen an Pfostenpolster;
- l) Änderung der Prüfverfahren und Prüfkraft für Pfosten, Spannvorrichtungen und Seilbefestigungsvorrichtungen (Gesamtprüfung);
- m) Änderung der Gebrauchsanleitung;
- n) weitere Ausführung der Kennzeichnung.

1) Wird bei Herausgabe als Norm festgelegt.

Spielfeldgeräte — Volleyballgeräte — Funktionelle und sicherheitstechnische Anforderungen, Prüfverfahren

Equipements de jeux — Equipements de volleyball — Exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai

Playing field equipment — Volleyball equipment — Functional and safety requirements, test methods

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

STD Version 2.5a

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Anforderungen	4
3.1 Grenzabweichung	4
3.2 Klassifizierung	4
3.3 Maße	5
3.4 Werkstoff	8
3.4.1 Pfosten	8
3.4.2 Netz	9
3.4.3 Antennen	9
3.5 Konstruktion	9
3.5.1 Pfosten	9
3.5.2 Netz	9
3.5.3 Antennen	10
3.5.4 Bodenhülsen	10
4 Sicherheitstechnische Anforderungen	11
4.1 Allgemeines	11
4.2 Pfosten, Spannvorrichtungen und Seilbefestigungsvorrichtungen	11
4.3 Pfostenpolster	11
4.4 Sockelbau	11
5 Prüfverfahren	11
5.1 Allgemeines	11
5.2 Prüfung von Pfosten, Spannvorrichtungen und Seilbefestigungsvorrichtungen	12
6 Gebrauchsanleitung	14
7 Kennzeichnung	15
Anhang A (informativ) Beispiel eines Fundamentes	16
Literaturhinweise	17

Vorwort

Dieses Dokument (prEN 1271:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 136 „Sport-, Spielplatz- und andere Freizeitanlagen und -geräte“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Dieses Dokument ist derzeit zur CEN-Umfrage vorgelegt.

Dieses Dokument wird EN 1271:2004 ersetzen.

Gegenüber EN 1271:2004 sind folgende Änderungen vorgenommen worden:

- a) Anwendungsbereiches bezüglich des Schiedsrichterstuhls wurde geändert;
- b) Sitzvolleyball wurde berücksichtigt;
- c) Maße wurden geändert;
- d) Anforderungen an Werkstoffe wurden geändert;
- e) Anforderungen an die Zugkraft des Netzes wurden geändert;
- f) Zugkraftwerte für Spann-/Netzeilen wurden geändert;
- g) Bruchkraftwerte für das Trageil wurden geändert;
- h) Zugkraftwerte für Netzbänder wurden gestrichen;
- i) Anforderung an die farbliche Kennzeichnung der Antennen wurde geändert;
- j) sicherheitstechnischen Anforderungen an Pfosten, Spannvorrichtungen und Seilbefestigungsvorrichtungen wurden geändert;
- k) sicherheitstechnischen Anforderungen an Pfostenpolster wurden ergänzt;
- l) Prüfverfahren und Prüfkraft für Pfosten, Spannvorrichtungen und Seilbefestigungsvorrichtungen (Gesamtprüfung) geändert;
- m) Gebrauchsanleitung wurde geändert;
- n) Anforderungen an die Kennzeichnung wurden ergänzt.

1 Anwendungsbereich

Diese Europäische Norm legt die funktionellen Anforderungen (siehe Abschnitt 3) und die sicherheitstechnischen Anforderungen (siehe Abschnitt 4) an Volleyballgeräte fest.

Diese Europäische Norm gilt für zwei Typen und fünf Klassen von Volleyballgeräten (siehe 3.2), die in Hallen und im Freien benutzt werden.

Diese Europäische Norm gilt nicht für Beach-Volleyball.

In dieser Europäischen Norm werden keine Anforderungen für den Schiedsrichterstuhl (für den ersten Schiedsrichter) festgelegt.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente, die in diesem Dokument teilweise oder als Ganzes zitiert werden, sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 913:1996, *Turngeräte — Allgemeine sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren*

EN ISO 1806, *Fischnetze — Bestimmung der Maschen-Höchstzugkraft von Netztuchen*

EN ISO 2307, *Faserseile — Bestimmung einiger physikalischer und mechanischer Eigenschaften*

ISO 3108, *Steel wire ropes for general purposes — Determination of actual breaking load*

3 Anforderungen

3.1 Toleranzen

Soweit in dieser Norm nicht anderweitig festgelegt, gilt eine Toleranz von 2 %.

3.2 Klassifizierung

Volleyballgeräte müssen nach der Konstruktion (Typen) und dem Verwendungszweck (Klassen) klassifiziert werden, wie in den Tabellen 1 und 2 aufgeführt.

Tabelle 1 — Typ

Typ	Art	Beispiel
1	mit Bodenhülsen/Befestigungen	Bild 1
2	mit Bodenbefestigungen	Bild 2